

從醫院回到家中的出院計劃



如果您的家人在住院後準備可以回家了，那真是一件可喜可賀的事。但是，您應該仔細計劃出院事宜。想要走捷徑，例如不仔細閱讀用藥說明，可能會導致意料之外的情況並可能導致再次入院。

醫院的醫生可能改變了您的家人的用藥。有時，這是因為病患的病情出現了變化。或者，因為醫院使用了不同製藥商的产品。

您可能會聽到醫院員工談論「合藥 (med rec)」°。這是「整合藥物 (medication reconciliation)」的簡稱。這指的是對病患住院前服用的藥物及其出院後要服用的藥物進行比較。作為一名家庭照顧者，您通常能夠提供相關的重要資訊，確保此流程的準確性和完整性。

您可以從觀看這一AARP獨居聯盟 (AARP Home Alone AllianceSM) 視訊開始。本資源指導提供了更多實用資訊，確保協助您涵蓋所有重大主題。

以下是從視訊中歸納總結的幾個重點：

- > 井井有條。
 - 考慮購買一個可自己填充的藥物分類盒。或者請藥劑師為您預先補充藥物並在藥盒上貼好標籤。
 - 做好用藥記錄。
- > 如果漏服一次藥物，不要在下次服藥時加倍服用。
- > 諮詢醫護專業人士或藥劑師，是否能夠切碎藥丸以方便吞咽。一般來說，我們不推薦切碎藥丸，因為這會改變藥物進入血液的速率。

可以提出的問題 (摘錄自《下一步照顧 (Next Step in Care)》手冊)

聯合醫院基金會的《下一步照顧 (Next Step in Care)》手冊中的「從出院到回家的照顧指南」中提供了更多資訊。以下是我們經授權轉載的一些內容。該免費指南提供英語、西班牙語、中文和俄語版：https://www.nextstepincare.org/next_step_in_care_guides/101/Hospital_to_Home/chinese°

作為一名照顧者，您的職責之一包括藥物管理，即確保您的家人在正確的時間按正確的劑量服用正確的藥物。以下是一些您可以提出的問題，以幫助您更好地完成工作：

- > 我的家人需要服用哪些新藥物？
- > 您的家人是否仍需要服用住院前服用的其他藥物？
- > 對於所有新藥物，病患要服用多長時間？
- > 這種藥物能夠與食物同服嗎？每天哪個時段服用？
- > 這種藥物有副作用嗎？這種藥物可能出現什麼副作用或過敏反應嗎？我需要注意哪些跡象？如果病患出現類似問題，我該怎麼做？
- > 這種新藥物能夠與其他藥物同服嗎？

- > 這種新藥物要列入藥物管理表，和我家人平常服用的其他處方藥、非處方藥、維生素和草藥補充劑一起服用嗎？
- > 我應該從藥房取藥還是在醫院開藥？
- > 我家人的保險會承保這些藥物的費用嗎？如果不承保，還有哪些藥物同樣有效，但價格更便宜？

藥物管理表指南

您可在《藥物管理指南》中找到更多資訊：https://www.nextstepincare.org/next_step_in_care_guides/105/Medication_Management/chinese。

《藥物管理表》

您可以填寫《藥物管理表》並按需修訂；請瀏覽瀏覽：https://www.nextstepincare.org/Caregiver/Home/Medication_Management_Form/。上述兩種文件免費且可以四種語言提供。

您也可以使用AARP提供的另一份實用的藥物管理表。該表格名為《我的個人用藥表》。您可瀏覽瀏覽https://www.aarp.org/health/drugs-supplements/info-2007/my_personal_medication_record.html獲得。本表格有英語版和西班牙語版。

別忘了非處方藥

別忘了算上藥丸以外的其他藥物，例如藥膏、噴霧、藥液以及瀉藥和草藥製劑的非處方藥。這些藥物也可能與處方藥發生相互作用。

出院回家正是開始或更新用藥記錄的好時機。每次到醫生或診所處就診時，別忘了帶上用藥記錄，並在情況發生變化時及時更新。

AARP公共政策研究所
由Carol Levine，聯合醫院基金會(United Hospital Fund)提供